Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band (Jahr):	47 (1929)
Heft 164	
PDF erstellt	am: <b>24.05.2024</b>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

#### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

nille officielle suisse du commerce. Foglio ufficiale svizzero

ausgenommen Sonn- und Feiertage

dimanches et jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel

Supplemento mensile

Redaktion und Administration:

Handelsabiellung des Eldgenössischen Volkswirtschaftsdepariements — Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertälightlich Fr. 6.30, xwei Monaie Fr. 4.30, ein Monate Fr. 4.30, ein Monate Fr. 20.30 — Ausland: Zuschlag des Forio — Es kann nus bel der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts.; — Amnoncen-Regies Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespailene Kolonelzelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:

Rédaction et administration:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements Suisse: un an ir. 24. 30, un semestre fr. 12. 30, an trimestre fr. 6. 30, deux mois fr. 4. 30, un mois fr. 2. 30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régle des annoncess Publicitas S. A. — Prix d'Insertion: 50 cts.

[In ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

Inhalt - Sommaire - Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordata. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Ausführ elektrischer Energie. — Exportation d'énergie électrique. — Esportazione di energia elettrica. / Bilanzeu von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagniss d'assurances. — Bilanci di società d'assicurazioni.

Finance de monopole pour les fruits à cidre. / Polen: Zollermässigungen. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats / Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Recettes de l'administration fédérale des douanes. / Internationaler Post-giroverwehn. — Service international des virements postaux. / Beitritte zum Postscheckverkehn. — Adhésions au service des chèques postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen -Ouvertures de faillites

(Sch. n. K.-G. 231 u. 232.) (V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(L. P. 231 et 232.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.) Les créanciers du failli et tous ccux qui

Les créanciers du failli et tous coux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs: moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intrêts de toute créance non garantie par, gage (art. 209 l P).

de toute créance non garantie par gage, (art. 209 | 1P).

Les titulaires de créances garanties par gage immohilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est délà échu ou dénoncé au remhoursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonai sans inscription aux registres publies et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faiilites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de honne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réclie même en l'absence d'inscription; au registre foncier.

Les déhiteurs du faill sont tenus de s'annoncer sous es peines de drolt dans le délai fixé pour les productions.

le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des hiens din failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de lenr droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeuhies du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codéhiteurs, cautions et autres garants du faiili ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

(V.B.-G. v. 28. April 1920, Art. 128 u. 29.)

Die Glänhiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners helindiche Vermögenstocke Anspruch machen, werden aufgefordert, hinnen der Eingahefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglauhigter: Abschrift: 1em hetreffenden Konkursamt einzugehen. Mit der. Ergefinung des Konkurses hört gegenüberdem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der plandversicherten, auf (Art. 209 Schk G).

Die Grundplandgläuhiger hahen ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten erlegt anzumelden und gie chzeltig auch anzugehen. oh die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für weichen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaher von Dienstbarkeiten, weiche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Elntragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht einsetzagen

Die Inhaher von Dienstbarkelten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in Jie öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen ind, werden aufgelordert, diese Richte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich heglaubigter Abschritt binnen 20 Tagen beim Konknrsamt inz igehen. Die nicht angemeldeten Dienstharkeiten können gegenöher einem gutgläuhigen Erwerher des belasteten Grundstockes nicht mehr geitend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt. die auch nach dem Zivilgesetzhuch. ihne Eintragung in das Grundhuchdinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gem inschuldner sich Linnen der Eingahefrist als solche anzumelden hel Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläuhiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht hinnen der Eingahefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle im Pfalle ungerechtlertigter Unterlassung erlischt zudem as Vorzugsrecht.

Die Plandgläuhiger, sowie Orlitpersonen, denen Pfandtliet auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners welterverpfändet worden sind hahen die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalt der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Die Gläuhigerversammlungen des Gemeinschridners sowie Gewährspflichtige eilwohnen.

Kt, Bern Konkursam

Konkursamt Bern-Stadt

Gemeinschuldner: Bulloni, Maurilio, Comestibles, Sulgenbachstrasse 46, in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Juli 1929.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 6. August 1929.

Thurgau Betreibungsamt Matzingen (19 um Auftrage des Konkursamtes Frauenfeld Gemeinschuldner: Hartmann, Ernst, mech. Schmiede, Aadorf. Datum der Konkurseröffnung: 3. Juli 1929. (1941)

Arrondissement de Bex Faillie: Fabrique d'Uniformes Bex S. A., & Bex. Date du prononcé: 10 juillet 1929.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 26 juillet 1929, à 15 heures,
Hôtel de Ville (salle du 1ª étage), à Bex.
Délai pour les productions: 17 août 1929.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. Juli 1929, nachmittags 4 Uhr, im Rathaus in Frauenfeld. Eingabefrist: Bis 17. August 1929.

Office des faillites de Sion Succession répudiéc: Anthanmatten, Séverin, tissus, confec-

Date de l'ouverture de la faillite: 10 juillet 1929.

Première assemblée des créanciers: 19 juillet 1929, à 11 heures, dans la nde salle du Café industriel.

Délai pour les productions: 19 août 1929.

#### Kollokationspian - Etat de collocation

(B. G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird

Konkursamt Liestal

Gemeinschuldner: Büchler-Roeder, Ernst, in Arisdorf. Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 27. Juli 1929.

Gemeinschuldnerin: Büchler & Cie., Strickwarenfabrik, in Arisdorf. Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 27. Juli 1929.

Arrondissement de Cossonay Faillite: Guex, Fernand, horloger, à La Sarraz. Dato du dépôt: 13 juillet 1929. Délai pour intenter l'action en opposition: 26 juillet 1929.

Office des jaillites de Grandson

Failli: Chatelanat, Emile, cafetier, à Corcelles s. Concise.
L'état de collocation modifié à la suite d'une production tardive des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Vaud Office des faillites du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Oex (1:16) Failli: Rossier, Louis-Gabriel, entrepreneur, à Rougemont. Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publi-

Office des faillites de Neuchâtet

Faillis: Matter, Albert, et Matter, Lina, née Eggimann, ci-devant bonneterie-mercerie, à Neuchâtel. L'état de collocation des créanciers de la faillite peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Si-non, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

#### Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de 1a liquidation (L, P. 230.) (B. G. 230.)

Falls nicht ninnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konknrsverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

Office des faillites de Genève :

La liquidation par voie de faillite ouverte contre « Banadine », Société Anonyme, en liquidation, Rue des Noirettes 9, Carouge, par ordonnance rendue le 25 juin 1929 par le Tribunal de 1º Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 12 juillet 1929, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 juillet 1929, la continuation de la liquidation, en faisant l'avanco de frais nécessaire, en 250 francs, la faillite agre cloturée.

faillite sera clôturée.

#### Schluss des Konkursverfahrens - Cloture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt Gemeinschuldnerin: Druckwerke A. G. «Dag», Elisabethenstrasse

Nr. 51, Bern. Datum des Schlusses: 11. Juli 1929.

Konkursamt Basel-Stadt Kt. Basel-Stadt (1926)

Gemeinschuldner: Gugger-Eller, Walter, Basel. Datum der Schlussverfügung des Zivilgerichts: 10. Juli 1929.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt Verlassenschaft des Frey-Kramer, Ernst, Basel. Datum der Schlussverfügung des Zivilgerichts: 15. Juli 1929.

Arrondissement de Vevey (1918)Failli: Fransloli, Alcide, mécanicien-opticien, à La Tour-de-Pcilz.

Date du jugement de clôture: 25 juin 1929.

Cf. de Genève Office des failliles de Genève Failli: Brunner, Jules, taillerie de pierres fincs, à Chêne-Bourg. Date de la clôture: 9 juillet 1929.

Office des faillites de Genève (1929/30)Faillis:

Audouard, Hélène, née Michel, négociante, Russin.
 Puvilland, Joseph-Emile-Alex., fourrures, Rue du Mont Blanc 22, Genève.
 Date de la clôture: 12 juillet 1929.

Widerruf des Koakurses — Révocation de la failite (B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (1919)

La faillite prononcée le 23 janvier 1929 contre Bécherraz, Jules, charpentier, à Yverdon, a été révoquée à la suite de l'homologation du concordat présenté par le failli et cela par décision du président du Tribunal du district d'Yverdon rendu le 10 juillet 1929. En conséquence, le failli a été réintégré dans la libre discosition de ses biens.

#### Konkursstelgerungen - Vente aux enchères publiques après faillite (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Konkursamt Wādenswil Kt. Zürich

(1931-33)

(1927)

Aus den Konkursen:

1. Möbelfabrik & Gewerbliche Werkstätten A. G., in Richterswil;

2. Infanger, Wilhelm, Kaufmann, in Richterswil, und

2. Intanger, Wilhelm, Kaulmann, in Michterswil, und
3. Schärer, Alwin, Spezereihändler, auf dem Boller, Wädenswil, gelangen Montag, den 22. Juli 1929, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Wädenswil (Schönenbergstrasse 3) auf öffentliche Steigerung: Aus dem Konkurse der Möbelfabrik & Gewerblichen Werkstätten A.G.: Verlustscheine, im Betrage von ca. Fr. 160,000.—.

Aus dem Konkurse Infanger: Bestrittene Guthaben im Betrage von ca. Fr. 3000.—.

Aus dem Konkurse Schärer: Dubioses Guthaben von ca. Fr. 1800.— auf einen Schuldner in Deutschland.

Konkursamt Bern-Land

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über Frau Gutjahr, Bertha, geb. Spycher, Baugeschäft, wohnhaft gew. in Köniz, nun Balmweg 28, Bern, wird Montag, den 19. August 1929, nachmittags 15 Uhr, im Gasthof zum Sternen in Muri, öffentlich versteigert:

Eine Besitzung in Muri, Villette, Einwohnergemeinde Muri, Grundbuchblatt Nr. 1094, enthaltend:

1. Wohnhaus, unter Nr. 60 für Fr. 14,900. — brandversichert (unvoll-

endet).

2. Hausplatz und Umschwung, 13 Aren.
Grundsteuerschatzung für Ziff. 2 Fr. 3900.—.
Für Ziff. 1 ist die Grundsteuerschatzung noch nicht festgesetzt.
Amtliche Schatzung: Fr. 21,500.—.
Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage vor der Steigerung im Burean des Konkursamtes Bern-Land öffentlich auf.

#### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Ferderungseingabe (B.-G. 295-297 und 300.)

Sursis concordataire et appei aux créanciers (L. P. 295-297 et 800.)

(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldner, ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androbung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verbandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezielchneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt Kt. Basei-Stadt

Kt. Basel-Stadt Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (1934/5)
Schuldner: Lipari & Steffen, Handel in Lebensmitteln en gros,
Amerbachstrasse 36, in Basel.
Tag der Bewilligung der Stundung: 16. Juli 1929.
Sachwalter: Konkursamt Basel-Stadt.
Eingabefrist: Bis 6. August 1929.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 22. August 1929, nachmittags
8 Uhr, im Gerichtshause (Bäumleingasse 1, Zimmer Nr. 7, Parterre).
Friat zur Einsicht der Aktien: Vom 12. August 1929 an auf dem Konkursamt Basel-Stadt.

Schuldner: Scheuchzer, Fabrikation und Händel in Gelbfiltern, speziell Optochromfiltern und verwandten Erzeugnissen für die Photographie und andere Zwecke, Missionsstrasse 27, in Basel.
Tag der Bewilligung der Stundung: 15. Juli 1929.
Sachwalter: Konkursamt Basel-Stadt.
Eingabefrist: Bis 6. August 1929.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. August 1929, nachmittags 5 Uhr, im Gerichtshaus (Bäumleingasse 1, Parterre, Zimmer Nr. 7).
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 17. August 1929 an auf dem Konkursamt Basel-Stadt.

Ct. de Genève District de Genève

Débiteur: Vassalli, Albert-Louis, négociant, Rue Bonivard 8,

ove. Date du jugement accordant le sursis: 13 juillet 1929. Commissaire au sursis concordataire: Philippe Briquet, préposé à l'Office

Expiration du délai de production: 6 août 1929.
Assemblée des créanciers: Vendredi 30 août 1929, à 10 heures, à Genève,
Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 20 août 1929.

Verlängerung der Nachlassstundung - Prolongation du sursis concordataire (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 10. Juli 1929, ist die dem Studer, Max, Cip-Oil-Depot, Mühlemattstrasse 31, in Bern, erteilte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis 24. September 1929, verlängert worden.

Bern, den 12. Juli 1929. Der Sachwalter: H. Leuenberger, Notar, Spitalgasse 32, Bern.

Konkurskreis Luzern

Schuldnerin: Firma Bäbler & Cie., Kolonialwaren- und Delikatessen-Geschäft, Obergrundstrasse Nr. 71, Luzern (Inhaber: Jakob Bäbler-Schlittler, Vater, und Jacques Bäbler-Wyssmann, Sohn). Verlängerung der Stundung: Bis und mit 10. August 1929. Datum des Entscheides: 10. Juli 1929.

Luzern, den 12. Juli 1929.

Aus Auftrag: Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Ls. Bannwart.

i. Fa. Louis Bannwart & Co.

Zivilgericht in Basel Kt. Basel-Stadt

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat die dem Prati-Barbieri, Ercole, Maurermeister, Fatiostrasse 12, in Basel, bewilligte Nachlassstundung durch Beschluss vom 13. Juli 1929 gemäss Art. 295 Abs. 4 des Betreibungsgesetzes um 3 Wochen, also bis 1. August 1929, verlängert.

Basel, den 15. Juli 1929. Zivilgerichtsschreiberei Basel, Prozesskanzlei.

Office des faillites de l'arr. de Grandson

En date du 10 juillet 1929, le président du Tribunal du district de Grand-

En date du 10 juillet 1929, le président du Tribunal du district de Grandson a prolongé de un mois, à partir du 1<sup>st</sup> août 1929, le sursis concordataire accordé le 1<sup>st</sup> juin 1929, à Margot, Fernand, entrepreneur, à Ste-Croix.

L'assemblée des créanciers primitivement fixée au 12 juillet 1929 est reuvoyée au vendredi 16 août 1929, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville de Grandson celle du Tribunal.

renvoyee au vendreul 10 aout 1929, a 14 houtes, a 12 houses, a sen, salle du Tribunal.

Les pièces seront à la disposition des intéressés à partir du 5 août 1929, au bureau du commissaire, à Grandson.

Grandson, le 12 juillet 1929.

Le commissaire au sursis:

H. Chappuis, préposé.

### Verhandlung über den Nachlassvertrag (B. G. 304 und 317.

Délibération sur l'homologation de concordat (L.P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent dungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Richteramt Laupen Kt. Bern (1943)

Schuldner: Grossen-Gloor, Jules; Handlung, Neuenegg. Datum der Verhandlung: Dienstag, den 28. Juli 1929, vormittags 9 Uhr, im Schloss zu Laupen.

Laupen, den 16. Juli 1929. Der Gerichtspräsident: Lindegger.

Ct. de Genève Tribunat de première instance de Genève

Débiteur: Mongenet, Joseph, libraire, Place de la Petite Fu-

Beniceir. It ong the sterie 1, Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi 23 juillet 1929, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2° cour, 1° étage, salle A.

Tribunal de Ire instance de Genève:

R. Michoud, greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat (B.-G. 808.) (L. P. 808.)

Instruktionsgericht Brig (1939) Die Nachlassbehörde des Bezirkes Brig hat den von Margairaz, Emil, Handelsmann, in Brig, vorgelegten Nachlassvertrag, Zahlung von 20 % bis zum 2. August 1929, bestätigt.

Brig, den 12. Juli 1929. Der Instruktionsrichter: E. Perrig.

Verwerlung des Nachlassvertages — Rejet du concordat (B.-G. 808 und 809.) (L. P. 808 et 809.)

Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat unterm 4. Juli 1929 den Nachlassvertrag (Prozentvergleich) des Flück, August, Fabrikant, in Flumenthal, verworfen. Der Entscheid ist rechtskräftig.

Solothurn, den 15. Juli 1929. Der Gerichtsschreiber: A. Obl.

Bezirksgericht Gossau

Das Bezirksgericht Gossau hat mit Entscheid vom 8. Juni 1929 dem von Vogler, Joh., Schuhfabrik Olga, Weiermühle, Gossau, vorgeschlagenen Nachlassvertrag die Bestätigung verweigert. Die gegen diesen Entscheid eingereichte Appellationserklärung wurde vom Schuldner am 12. Juli a. c. zurückgezogen. Der Entscheid des Bezirksgerichtes ist deshalb in Rechtstaft anweben.

kraft erwachsen. Gossau, den 16. Juli 1929. Bezirksgerlchtskanzlei Gossau. 17. VII. 1929 Nº 164 - 1491

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich - Zurich - Zurigo

1929. 13. Juli. Die Kohlen-Teer Aktiengesellschaft, in Die tik on (S. H. A. B. Nr. 76 vom 30. März 1928, Seite 634), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. Juni 1929 in Revision von § 1 der Statuten ihren Sitz nach Zürich verlegt. Das Geschäftslokal befindet sich Scheuchzerstrasse

Nr. 11, Zürich 6.

Kochfett- und Seifenfabrik usw. — 13. Juli. Die Firma Jakob Kolb, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 93 vom 22. April 1922, Seite 780), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 5, Förrlibuck-

hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 5, Förrlibuckstasse 185.

Bleicherei, Färberei usw. — 13. Juli. In der Firma Aktiengesellschaft Carl Weber, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1929, Seite 35), ist die Prokura von Ferdinand Zuppinger erloschen.

Kapitalvermittlung. — 13. Juli. Die Firma Gustav Martin, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 161 vom 12. Juli 1928, Seite 1374), Kapitalvermittlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Radio- und Kraftverstärker-Anlage en — 13. Juli. Die Firma Bansi-Ammann, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 80 vom 8. April 1926, Seite 630), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Radio- und Kraftverstärker-Anlagen en gros und elektrische Spezialitäten, und erteilt Kollektivprokura an Lydia Bansi-Ammann, von Ardez (Graubünden), in Meilen, und Hans Caspar Stücheli, von und in Zürich. Domizil und Geschäftslokal sind nach Zürich 2, Tödistrasse 9, verlegt worden.

13. Juli. Baugenossenschaft Freiblick Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. Februar 1927, Seite 1716), In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. September 1928 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Zweck der Genossenschaft ist die Beschaffung gesunder und billiger Wohnungen und deren Vermietung an die Mitglieder, ohne dabei einen direkten Gewinn zu beabsichtigen. Der freiwillige Austritt kann unter Beobachtung einer Kündigungsfrist von acht Monaten auf Schluss eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Das Stammkapital der Genossenschaft besteht aus dem Betrag der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100 oder einem Vielfachen von Fr. 100. Der Vorstand besteht aus 5—7 Mitgliedern. Otto Denzler ist aus dem Vorstand gewählt: Hans Fröhlich, Lic. jur., von Niederhasli, in Zürich.

13. Juli. Unter der Firma Textil-Holding Aktiengesellschaft hat sich, mit

in den Vorstand gewählt: Hans Fröhlich, Lic. jur., von Niederhasli, in Zurich.

13. Juli. Unter der Firma Textil-Holding Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 11. Juli 1929 eine Aktiengesellschaft gebildet. Gegenstand des Unternehmens ist die Beteiligung an Unternehmungen und der Erwerb von Aktien und Anteilen von Unternehmungen, welche textile Rohstoffe, Halb- und Fertig-Fabrikate herstellen, Handel mit solchen treiben oder sich auf sonstige Weise auf dem Faserstoffgebiet betätigen, sei es in der Schweiz, sei es im Auslande; wie auch die Vornahme aller mit diesem Zweck zusammenhängenden Geschäfte. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 100. Die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von drei Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen, dessen Mitglieder führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft, sofern der Verwaltungsrat nicht einzelne seiner Mitglieder oder Drittpersonen mit der Geschäftsführung und Vertretung betraut. Der Verwaltungsrat nicht einzelne seiner Mitglieder oder Drittpersonen mit der Geschäftsführung und Vertretung betraut. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Manfred Gminder, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (Württemberg), Präsident; Robert Frick, Kaufmann, von und in Zürich, Vizepräsident, und Hans Nabholz, Ingenieur, von und in Zürich zu gen us w. — 13. Juli. Die Firma Joh. Müller, in Rutti (S. H. A. B. Nr. 116 vom 18. Mai 1918, Seite 802), erteilt Einzelprokura an Paul Strickler, von Richterswil, in Zürich.

Ge tre ide, Futter mittel, Kolon isl waren. — 13. Juli. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma W. Kündig & Cie, in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 258 vom 5. November 1925, Seite 1849), ist als weiterer Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 10,000 eingetreten: Emil Mauser, von und in Zürich.

#### Bern - Berne - Berna

Baugeschäft. — 1929. 12. Juli. Die Kollektivgesellschaft Rob. Bütikofer & Fritz Guggisberg, Baugeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 123 vom 31. Mai 1926, Seite 981), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Comestibles. — 12. Juli. Die Firma Maurilio Bulloni, Comestibles, in Bern (S. H. A. B. Nr. 110 vom 12. Mai 1927, Seite 872), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

Bureau Büren a. A.

12. Juli. Der Verein Feldschützengesellschaft Busswil, mit Sitz in Busswil b. B. (S. H. A. B. Nr. 277 vom 5. November 1897, Seite 1135), hat in seiner Hauptversammlung vom 10. Juli 1929 seine Löschung im Handelsregister beschlossen. Die Gesellschaft besteht im Sinne von Art. 60 ff. Z. G. B. als nicht eingetragener Verein weiter.

#### Bureau Fraubrunnen

Bureau Fraubrunnen

Uhre nhandlung. — 25. Juni. Inhaber der Firma Adolf Stirnemann, in Münchenbuchsee, ist Adolf Stirnemann, von Kirchleerau (Aargau), in Münchenbuchsee.

12. Juli. Die Viehzucht-Genossenschaft Jegenstorf und Umgebung, in Jegenstorf (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1924, Seite 288), hat in der Hauptversammlung vom 13. April 1929 ihren Vorstand neu bestellt wie folgt: Als Präsident ist am Platze des bisherigen Erwin Aeberhardt gewählt worden: Adolf Huber, von Krauchthal, Landwirt, in Urtenen. Der bisherige Sekretär Ernst Rufer, Landwirt, von und in Zuzwil, wurde wieder gewählt; der bisherige Kassier Jakob Knuchel ist gestorben und durch Alfred Häni, von Zuzwil, Landwirt, in Bangerten, ersetzt worden. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Sekretär kollektiv.

12. Juli. Die Pferdeversicherungs-Genossenschaft des Amtsbezirks Frau-

12. Juli. Die Pferdeversicherungs-Genossenschaft des Amtsbezirks Fraubrunnen, in Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1927, Seite 1111), hat für die Dauer vom 1. Juli 1928 bis 30. Juni 1930 ihren Vorstand neu bestellt wie folgt: Präsident: Rudolf Jenni, bisher Vizepräsident; Vizepräsident: Fritz Käsermann-Rutsch, Landwirt, von und in Bätterkinden, bisher Bei-sitzer: Verwalter: Fritz Bütikofer, bisher; Beisitzer: Otto Hegg, in München-

buchsee, bisher; Fritz Kummer-Vögeli, in Utzenstorf, bisher; Johann Iseli-Eberhart, in Grafenried, bisher; Rudolf Marti, Wirt, in Fraubrunnen, bisher; Hans Wyss-Kunz, Landwirt, von Messen, in Mülchi, neu. Aus dem scheidet aus der bisherige Präsident Fritz Marti, Limpach. Der Präsident, der Vizepräsident und der Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Bureau de Moutier

Tissus et confections. — 12 juillet: La maison A. Tièche-Welller, tissus et confections, à Reconvilier (F. o. s. du c. du 15 janvier 1903, nº 15, page 57), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

#### Bureau de Neuveville

Imprimerie. — 8 juillet. La maison Edouard Beerstecher, imprimerie, à Ncuveville (F. o. s. du c. du 5 février 1913, no 29, page 199), est radiée ensuite du décès de son chef.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Fabrique d'assortiments cylindres, etc. — 19 juin. La société en nom collectif Beaumann et Chatelain, fabrique d'assortiments cylindres aux Bois (F. q. s. du c. du 18 janvier 1923, nº 14), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison «H. Beaumann et Cie.». Henri Beaumann, fils de Lydic, originaire des Bois, tabricant d'assortiments aux Bois, ont constitué, avec siège aux Bois, sous la raison sociale H. Beaumann et Cie, une société en commandite commencée le 1ez juin 1929. Henri Beaumann est seul associé indéfiniment responsable et dame Elisabeth Beaumann née Fawer commanditaire pour une commandite de 1000 francs. La société reprend l'actif et le passif de la société «Beaumann et Chatelain», dissoute. Fabrication et pivotages d'assortiments à ancre et cylindres et fabrication de pignons.

Boulangerie, épicerie. — 11 juillet. Ivonne Frésard, fille de Paul, et Raymond Frésard, fills de Paul, les deux originaires du Noirmont, à Saignelégier, ont constitué à Saignelégier, sous la raison sociale Ivonne et Raymond Frésard, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1er mai 1929. Boulangerie et épicerie; à Saignelégier.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Mühle. — 12. Juli. Inhaber der Firma Robert Luginbühl, im Hosbach zu Bigenthal, Gemeinde Walkringen, ist Robert Luginbühl, von Vechigen, wohnhaft im Hosbach zu Bigenthal. Mühle, Knochenstampfe und Handel mit Fut-terartikeln. Hosbach zu Bigenthal. 12. Juli. Die Schweinezuchtgenossenschaft des Amtes Konolfingen,

mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zuletzt in Ried, Gemeinde Worb (S. H. A. B. Nr. 224 vom 10. September 1921, Seite 1779), hat an Stelle Worb (S. H. A. B. Nr. 224 vom 10. September 1921, Seite 1779), hat an Stelle der bisherigen, Präsident Werner Christen, Vizepräsident Friedrich Bigler und Sekretär Ernst Moser, zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes gewählt: Friedrich Gerber, von Arni, Landwirt, im Enetbach, zum Vizepräsidenten: Albert Moser, von Biglen, Landwirt, in der Hämlismatt, und zum Sekretär-Kassier: Rudolf Stettler, von Walkringen, Landwirt, in der Hämlismatt, alles zu Biglen. Ferner am Platze des bisherigen Beisitzers Friedrich Liechti als neuen Beisitzer Johann Wüthrich, von Trub, Landwirt, in Zäziwil. Präsident, Vizepräsident und Kassier sind befugt, je kollektiv zu zweien rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

#### Bureau Schwarzenbura

Gasthof. — 2. Juli. Die Firma Johann Binggell, in Schwarzenburg (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1922, Seite 1195), Betrieb des Gasthofes zum « Rössli », ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligung und Verwaltung. — 1929. 12. Juli.
Laut Statuten vom 11. Juli 1929 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma ORBIS eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an andern Gesellschaften und Unternehmen und die Verwaltung eigener und fremder Beteiligungen. Die Gesellschaft ist zu Transaktionen jeder Art befugt, welche dem Gesellschaftszwecke dienen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 25 Namenaktien zu je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Otto Kubli, Rechtsanwalt, von Netstal, in Glarus, derselbe führt die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft und es befindet sich bei ihm auch das Rechtsdomizil.

12. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Bergwerks-Aktiengesellschaft, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 242 vom 9 Oktober 1919), hat in der Generalversammlung vom 15. Mai 1929 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird durch das Verwaltungsratsmitglied Dr. Albert Fisher, in London, durchgeführt, welcher wie bisher einzeln für die Gesellschaft zeichnet. Die Unterschrift von Anton Cadenau ist erloschen.

Ag entur, Kommission. — 12. Juli. inhaber der Firma Paul Senn, in Glarus, ist Paul Senn, von Zofingen (Aarg: v.), in Glarus. Agentur und Kommission.

Freiburg - Friburgo - Friburgo Bureau de Fribourg

1929. 13 juillet. La société anonyme établie à Fribourg sous la raison Etablissements Sarina S. A. Fribourg (Sarina Werke A. G. Freiburg) (Stabilimenti Sarina S. A. Friborgo) (F. o. s. du c. du 12 février 1929, n° 85, page 298), a révisé ses statuts sur un point non soumis à publication.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Basel-Stadt — Bale-Ville — Basilea-Città

1929. 11. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Basier Transport-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1927, Seite 1189), ist Sigismund Alioth-Merian infolge Todes ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Adrian Alioth-Schlumberger, Industrieller, von und in Basel. Er führt als Mitglied des Ausschusses die Unterschrift zusammen mit einem andern Zeichnungsberschliften. Die Produzenterschrift von Philippe Stadius interdente. berechtigten. Die Prokuraunterschrift von Philipp Strübin ist erloschen. Zum Prokuristen wurde ernannt Antoine Haab, von Roche d'Or (Bern), in Basel. Er führt Kollektivunterschrift zusammen mit einem Mitgliede des Aus-

11. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Basler Rück-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1927, Seite 1189), ist Sigismund Alioth-Merian infolge Todes ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Adrian Alioth-Schlum-berger, Industrieller, von und in Basel. Er führt als Mitglied des Ausschusses die Unterschrift zusammen mit einem anderen Zeichnungsberechtigten.

Wirtschaft. — 11. Juli. Inhaber der Firma Ernst Siegenthaler, in Bascl, ist Ernst Siegenthaler-Fischer, von Trub (Bern), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Sperrstrasse 33.

Elektrische Anlagen etc. — 11. Juli. Inhaber der Firma Emil Walser, in Basel, ist Emil Walser-Brun, von Altstätten (St. Gallen), in Basel. Elektrische Anlagen, Verkauf von elektrischen Apparaten. Missionsstrasse 59.

Wirtschaft. — 11. Juli. Die Firma Hans Inelchen-Rudin, in Basel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1927, Seite 1372), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bachlettenstrasse 19.

Lebensmittelete. — 12. Juli. Inhaber der Firma Paul Nicolet-Heusser, in Basel, ist Paul Nicolet, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Albertine geb. Heusser in Gütergemeinschaft lebend. Handel in Lebensmitteln und Delikatessen. Tellstrasse 16.

Te chnis che Oelc und Fette. — 12. Juli. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma Loewe & Co., in Basel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1927, Seite 1372), ist die Prokura des Joseph Hertach-Baumann erloschen. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Gustav Schmitt, von und in Basel.

Kunstverlagsanstalt. — 12. Juli. Die Firma **G. Metz Wwe.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1924, Seite 201), Kunstverlagsanstalt, ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Kunstverlagsanstalt, — 12. Juli. Inhaber der Firma Georg Monbaron vormals G. Metz Wwe., in Basel, ist Georges Monbaron-Peter, von Tramelan-dessus (Bern), in Basel. Kunstverlagsanstalt. Reichensteinerstrasse 18

Leder, verwandte Artikel. — 13. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Alutum A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1929, Seite 1340), Fabrikation von Leder und verwandten Artikeln, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Mai 1929 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

1929. 10. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma A.-G. Textil Herlsau, mit Hauptsitz in Herisau, Zweigniederlassung in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 201 vom 30. August 1926, Seite 1550), meldet die Aufgabe der Filiale St. Gallen. Diese Firma ist daher im Handelsregister St. Gallen erloschen.

Spezereien, Ellenwaren. — 10. Juli. Inhaberin der Firma Wwe. Gächter, in Rüthi, ist Wwe. Paulina Gächter, von und in Rüthi. Die Firma erteilt Prokura an Johann Gächter, Sohn, von und in Rüthi. Spezerei- und Ellenwarenhandlung; Büchel.

10. Juli. Weltifurrer Internationale Transportaktiengesellschaft Fillale Buchs (Weltifurrer Société Anonyme de transports internationaux, succursale a Buchs), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich, Zweignie der lass ung Buchs (S. H. A. B. Nr. 163 vom 14. Juli 1928, Seite 1392). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 22. April 1929 wurde eine Partialrevision der Gesellschaftsstatuten durchgeführt. Die Gesellschaft führt nun ihre Firma auch in englischer, spanischer und italienischer Sprache, lautend: Weltifurrer International Transport Company Limited (Weltifurrer Societa Anonima de Transportes Internacionales) (Weltifurrer Societa Anonima di Trasporti Internazionali). Die weiteren Aenderungen berühren die bisher publizierten Tatsachen nicht.

10. Juli. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Pensions- und Unterstützungskasse der Spinnerel von Spoerty & Co., in Flums (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1929, Seite 684), sind ausgeschieden der bisherige Aktuar Christian Rinderer, Gottlieb Nadig und Hans Bösch; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An Stelle der Genannten sind neu in den Vorstand gewählt worden: Emil Rinderer, Aufseher, von Flums, Aktuar; Arthur Zwicky, Ingenieur, von Mollis und Basel, und Josef Kurath, Aufseher, von Flums; alle in Flums. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

11. Juli. Inhaber der Firma Walter Büchel-Büchel, Handlung, Rüthl Rheintal, in Rüthi, ist Walter Büchel, von und in Rüthi. Die Firma erteilt Prokura an Frau Hedwig Büchel, von und in Rüthi. Spezerei- und Gemischtwarenhandlung; Oberdorf.

11. Juli. Die Firma Albert Haag, Käser, Käserei, in Schwarzenbach (Gemeinde Jonschwil) (S. H. A. B. Nr. 272 vom 21. November 1925, Seite 1943), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1943), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Käserei, Schweinemast. — 11. Juli, Wwe. Priska Haag-Eisenring, Albert Haag, Werner Haag, Paul Haag, Hans Haag, Marie Haag und Josef Haag, sämtliche von Bichelsee (Thurgau), in Schwarzenbach, haben unter der Firma Albert Haag's Erben, in Schwarzenbach, eine Kollcktivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1929 ihren Anfang nahm. Nur die beiden Ersten sind volljährig. Die übrigen fünf Gesellschafter stehen unter der elterlichen Gewalt von Witwe Priska Haag-Eisenring und sind vertreten durch den Beistand: Albert Helg, Landwirt und Gemeinderat, in Schwarzenbach. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt Frau Wwe, Priska Haag-Eisenring ausschliesslich allein. Käserei und Schweinemast; Staatsstrasse.

Restaurant. — 11. Juli. Der Inhaber der Firma Emil Schneebell, Café-Restaurant Splendid, Spitalgasse 4, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 61 vom 15. März 1926, Seite 465), meldet die Verlegung des Geschäftslokales nach Büschenstrasse 10: Restaurant zur « Kronenhalle ».

12. Juli. Die Firma Max Graf, Konditorel, Café Baler, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1924, Seite 2148), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

12. Juli. Die Stiftung unter der Firma Unterstitzungskasse für die Angestellten der Firma Schaeffer & Co. A.-G. St. Gallen, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 169 vom 22. Juli 1924, Seite 1252), wurde mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons St. Gallen aufgehoben und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

12. Juli. Dle aufgelöste Genossenschaft unter der Firma Autokursgesellschaft Jonschwil-Uzwil, in Jonschwil (S. H. A. B. Nr. 121 vom 12. Mai 1921, Scite 962,) ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Elektrische Artikel. — 12. Juli. Der Inhaber der Firma Alfons Grossauer, in Windisch (Aargau); im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen seit 12. Januar 1920 (S. H. A. B. Nr. 202 von 1924, Seite 1447).

Alfons Grossauer, österreichischer Staatsangehöriger, bisher in Windisch, hat sein persönliches Domizil und seinen Geschäftssitz nach Bruggen (St. Gallen W.) verlegt. Elektrische Artikel; Lehnstrasse 90.

12. Juli. Berichtlgung zur Eintragung vom 15. Juni 1929 betreffend die Custodia Treuhand- und Verwaltungs-Gesellschaft, mit Sitz in St. Gallen C, (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1929, Seite 1309). Dem Oscar Edelmann, Revisionsbeamter, von Muolen, in St. Gallen, ist Kollektivprokura (nicht Einzelprokura) crteilt worden.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Pension. — 1929. 11. Juli. Die Firma Hans Hillen, Pension Gredig, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 56 vom 7. März 1928, Seite 449), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bazarartikel. — 11. Juli. Die Firma Della Casa & Voneschen, Bazar, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 125 vom 27. Mai 1919, Seite 912), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Nina Voneschen».

Inhaberin der Firma Nina Voneschen, in Samaden, ist Frl. Nina Voneschen, von Felsberg, wohnhaft in Samaden. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Della Casa & Voneschen ». Bazarartikel. Quadratscha Nr. 34.

Hotel, Möbel. — 12. Juli. Die Firma Anna Catherina Decurtins, Hotelbetrieb und Möbelhandlung, in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 179 vom 28. Juli 1919, Seite 1333), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Alkoholfreies Restaurant, Möbel. — 12. Juli. Inhaber der Firma Modest Anton Decurtins, in Ilanz, ist Modest Anton Decurtins, von Truns, wohnhaft in Ilanz. Alkoholfreies Restaurant und Möbelhandlung.

Kolonialwaren etc. — 12. Juli. Die Firma Julius von Büren, Kolonialwaren und gemischte Waren, in Bevers (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1919, Seite 355), hat die Geschäftsnatur abgeändert in Kolonialwaren, Delikatessen, Dessertweine und Weinhandlung.

Hoch- und Tiefbau. — 12. Juli. Die Firma V. Frommelt, Hoch- und Tiefbauten jeder Art, in Chur (S. H. A. B. Nr. 187 vom 24. Juli 1909, Seite 1315), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Juli. Der Verein des blauen Kreuzes Chur, in Chur (S. H. A. B. Nr. 75 vom 31. März 1914, Seite 546), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. März 1929 auf die Eintragung im Handelsregister verzichtet und wird gestrichen. Er besteht als nicht eingetragener Verein im Sinne von Art. 52 und 60 Z. G. B. weiter.

13. Juli: Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hotelgesellschaft Waldhaus Vulpera, in Vulpera (S. H. A. B. Nr. 168 vom 7. Juli 1921, Seite 1379), hat in ihrer Generalversammlung vom 15. Juni 1929 die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 1000 Aktien zu Fr. 1000 und 1000 Aktien zu Fr. 500 wurden in 3000 neue Aktien zu je Fr. 500 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 1,500,000 ist nun eingeteilt in 3000 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Es können auch Zertifikate zu 5 oder 10 Aktien ausgegeben werden. Aus dem Verwaltungsrat sind Duri Pinösch und Anton Bon ausgeschieden. An ihrer Stelle wurden neu gewählt: Dr. Otto Pinösch, Direktor, von Ardez und Fetan, in Basel, und Lorenz Gredig-Fançoni, Hotelier, von und in Pontresina. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen haben keine Abänderung erfahren.

#### Aargau - Argovie - Argovia

1929: 13. Juli. Aktiengesellschaft des Aargauer Tagblattes, in Aarau (S. H. A. B. 1925, Seite 883). Carl Vock, Carl Habich und Dr. Ernst Haller sind infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Otto Bertschy, Fabrikant, von und in Dürrenäsch, und Eduard Müller, Grundbuchverwalter, von Oberkulm, in Laufenburg. Kollektivprokura ist erteilt an den Chefredaktor Dr. Eduard Lauchenauer, von Stäfa, in Aarau, Die Prokuraunterschriften von Karl Zimmerlin und Dr. Fritz Witz sind erloschen.

#### Thurgau - Thurgovle - Turgovla

1929. 12. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Mittel-Thurgaubahn-Gesellschaft, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 149 vom 15. Juni 1921, Seite 1200), sind Dr. Emil Hofmann und Albert Hebting infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt: Dr. jur. Paul Altwegg, Regierungsrat, von und in Frauenfeld, und Emil Meyerhans, Müller, von und in Weinfelden. Die Genannten zeichnen je kollektiv mit einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder rechtsverbindlich.

12. Juli. Der Stiftungsrat des Unterstützungsfonds der Firma Gyr & Co., in Matzingen (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1929, Seite 1179), hat § 8 der Stiftungsurkunde wie folgt abgeändert: «Die Stiftung folgt im Falle einer Firmaänderung oder des Uebergangs des Geschäftes an einen Rechtsnachfolger dem Geschäfte als ihm angeschlossene Wohlfahrtseinrichtung. Sollte das Geschäft liquidiert werden, so beschliesst der Stiftungsrat über die Verwendung des noch vorhandenen Vermögens, vorbehältlich der Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Thurgau. » Der Regierungsrat hat hiezu am 8. Februar 1924 die Genehmigung erteilt.

#### Tessin — Tessin — Ticino Distretto di Mendrisio

1929. 9 luglio. Sotto la ragione Culrs d'Art S. A., si è costituita una società anonima per tempo indeterminato, con sede in Chiasso, avente per iscopo la fabbricazione e la vendita di cuoi artistici, continuando l'azienda sin qui gerita dalla ditta «Béguelin e C.» accomandita corrente in Chiasso, senza tuttavia riprenderne l'attivo ed il passivo. L'atto di costituzione e gli statuti della società portano la data del 25 giugno 1929. Il capitale sociale è di fr. 8000, suddiviso in 16 azioni nominative da fr. 500 ciascuna. La ditta «Béguelin e C.» ha conferito nella nuova società mobili, macchine, utensili e merci greggie e finite di cui all'inventario allegato all'atto di costituzione, per il complessivo importo di fr. 8000 pagati, per fr. 2000 mediante assegno di 4 azioni sociali e per fr. 6000 in contanti. Le 4 azioni vennero ripartite in ragione di una a Aurelio Béguelin e tre a Clara Béguelin nata Gasscr, ambi domicillati a Chiasso. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio officiale del cantone. La gestione degli affari sociali è

affidata ad un solo amministratore, che rappresenta e vincola la società di fronte ai terzi. Ad amministratore per il primo esercizio, che si chiuderà al 31 dicembre 1929, venne nominato Rodolfo Canal, industriale, da Russo, despesible in Chief. domiciliato in Chiasso.

12 luglio. Sotto la ragione sociale Fratelli Bernasconi-Oleificio e Granaglie, si è costituita in Chiasso, una società in nome collettivo fra Stefano e Adolfo Bernasconi, di Pietro, da Faloppio (Provincia di Como, Italia), ambi in Chiasso domiciliati. La società è incominciata col giorno 9 luglio 1929 ed è rappresentata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Produzione di olii e commercio di olii e di cereali in genere. Chiasso, Via Prà di Gerraa.

12 luglio. Società di Banca Svizzera (Schweizerischer Bankverein) (Société de Banque Suisse) (Swiss Bank Corporation), con sede sociale a Basilea e succursale a Chiasso (F. u. s. di c. del 26 giugno 1908, nº 162, pagina 1166, e del 13 maggio 1929, nº 109, pagina 974). Il consiglio d'amministrazione ha nominato una direzione generale composta dei seguenti membri: Carlo Schumacher, finora delegato, di e domiciliato in Basilea; Dott. Edoardo Nuescheler, finora direttore e segretario generale, di Zurigo, domiciliato a Basilea; e Adolfo Baumann, finora direttore, di Wittenbach (S. Gallo), domiciliato in Zurigo. Inoltre venne nominato segretario generale e direttore: Dott. Rodolfo Speich, finora vice-direttore, di Glarona, domiciliato in Basilea; e condirettori: Emilio Hindenlang, di e domiciliato in Basilea; Dott. Giorgio Lambelet, di Les Verrières, domiciliato in Basilea, e Luigi La Roche, di e domiciliato in Basilea, tutti finora vice-direttori, i quali vengono aggiunti alla direzione generale. La società è impegnata validamente solo con la firma di due persone entorigarda a firmare. autorizzate a firmare.

#### Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Lausanne

Bureau de Lausanne

1929, 12 juillet. Suivant procès-verbal instrumenté par le notaire Alfred
Allamand, à Lausanne, le 11 juillet 1929, et statuts du même jour, il a été
fondé sous la raison sociale Société immobilière de la Rue Haldimand Nº 13,
une société a nony me ayant son siège à Lausanne. Cette société;
constituée pour une durée illimitée, a pour but: a) l'achat pour le prix de
fr. 300,000, de l'immeuble Rue Haldimand nº 13, à Lausanne, propriété de
Eugénie Pache-Fontanellaz; b) l'exploitation, la location et éventuellement la revente de cet immeuble; c) éventuellement l'achat, l'exploitation, la location et la vente de tous autres immeubles. Le capital social est de 25,000
francs, divisé en 50 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement
libérées. Les avis et publications de la société seront insérés dans la Feuille
officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil
d'administration de un à trois membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers
par la signature d'un seul administrateur. Pour la première période triennale,
l'administrateur est Placide Maissen, de Disentis (Grisons), directeur commercial, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Avenue de la Gare
n° 24.

Bureau de Vevey

Epicerie, primeurs, etc. — 13 juillet. La raison Pierre Ludi, à Vevey, épicerie, primeurs, etc. (F. o. s. du c. du 22 septembre 1929, nº 222, page 1694), est radiée ensuite de cessation de commerce.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Société i m no pilière, — 1929. 9 juillet. Sous la raison sociale
La Mignonné S. A., il est créé une société a nony me ayant son siège à
La Chaux-de-Fonds et pour but l'acquisition, pour le prix de fr. 12,500
de l'article 6801 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, appartenant à Madame
Marie-Nathalie Breitmeyer, née Girard, veuve de Georges, domiciliée à La
Chaux-de-Fonds, la location et la vente éventuelle de cet immeuble. Les
statuts de la société portent la date du 8 juillet 1929; sa durée est illimitée.
Le capital social est de fr. 1000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 100
chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle
suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de un à trois
membres. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Un seul administrateur
a été désigné en la personne de Henri-Louis Bloch, originaire de Le Locle,
négociant, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: Rue Tête de Ran 3.

#### Bureau du Locle

2 juillet. La société anonyme Zénith Cle française et suisse d'horlogerie en liquidation, ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 22 février 1909, nº 43, page 294, et 29 novembre 1915, nº 279, page 1594). La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1er juillet. La liquidation de la Société anonyme de Construction de la Fromagerie de la Montagne Nord-Est de Travers en liquidation, avec siège au Mont de Travers (F. o. s. du c. du 21 octobre 1927, nº 247, page 1862), étant terminée, cette raison est radiée.

#### Genf — Genève — Ginevra

Epicerie, etc. — 1929. 11 juillet. Le chef de la maison Ramon Peris, à Plainpalais, est Ramon Peris, de nationalité espagnole, domicilié à Plainpalais. Epicerie, conserves, liqueurs et primeurs. 37, ruc de Carouge.

palais. Epicerie, conserves, liqueurs et primeurs. 37, rue de Carouge.

12 juillet. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 11 juillet 1929, il a été constitué sous la dénomination de Compagnie Financière de Parlums & Produits Chimiques, une société a non yme ayant pour objet l'administration de participations financières à des entreprises concernant la chimie et la parfumerie, dans le sens d'une compagnie holding, et toutes opérations mobilières et immobilières s'y rattachant. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 50 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'Avis Officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à sept membres. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne d'Henri Zullig, expert-comptable, de et à Genève, lequel engage la société par sa signature individuelle. Siège social, 8, Rue Diday.

A c cumulateurs, etc. — 12 juillet. La société anonyme Rega

Accumulateurs, etc. — 12 juillet. La société anonyme Rega S.A., établie, à Genève (F. o. s. du c. du 28 mai 1929, page 1101), a transféré ses locaux, Rue Lissignol nº 5.

12 juillet. «Vélocitas», Transports Internationaux, Société anonyme (en liquidation), ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 février 1923, page 283), est radiée ensuite de clôture de sa liquidation.

#### Ausfuhr elektrischer Energie

Die Stadt Genf ist im Besitze der bis 31. Dezember 1930 gültigen Bewilligung Nr. 95, vom 17. Januar 1927, zur Ausfuhr elektrischer Energie an die Etablissements Bertolus, Paris, zwecks Verwendung in den Werken der Etablissements Bertolus und der Société des Produits azotés in Bellegarde (Frankreich). Die Ausfuhr darf laut Bewilligung Nr. 95 mit einer Leistung von max. 2000 Kilowatt normalerweise während der Sommermonate (April bis September) stattfinden und bei günstigen Wasserverhältnissen auf die Monate März und Oktober ausgedehnt werden.

Die Stadt Genf stellt das Gesuch um Erneuerung und Erweiterung der Bewilligung Nr. 95. Sie beabsichtigt, die Ausfuhrleistung in den Sommermonaten (April bis Oktober), vom 1. April 1930 an, von 2000 auf max. 7000 Kilowatt zu erhöhen und die Energieausfuhr bei günstigen Wasserverhältnissen mit dieser Leistung auf den Monat November auszudehnen. Ferne beabsichtigt sie, vom 1. November 1929 an, während 3 Wintermonaten in der Periode vom November bis März ausserhalb der Stunden stärkster Belastung, max. 400 Kilowatt auszuführen.

Die auszuführende Energie stammt aus den Disponibilitäten, die der Stadt Genf grösstenteils aus ihrem Energiebezug von der S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse in Lausanne und kleinerenteils aus ihrem Werk Chèvres zur Verfügung stehen.

Die Bewilligung wird für eine Dauer bis 31. Dezember 1935 nachge-

Gemäss Art. 6 der Verordnung über die Ausfuhr elektrischer Energie, vom 4. September 1924, wird dieses Begehren hiermit veröffentlicht. Einsprachen und andere Vernehmlassungen irgendwelcher Art sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens den 17. August 1929 einzureichen. Ebenso lst ein allfälliger Strombedarf im Inlande bis zu diesem Zeitpunkte anzumelden. Nach diesem Zeitpunkte eingegangene Einsprachen und Vernehmlassungen, sowie Strombedarfsanmeldungen können keine Berücksichtigung mehr finden. (V 87²)

Bern, den 6. Juli 1929.

Eidg. Amt für Wasserwirtschaft.

#### Exportation d'énergie électrique

La Ville de Genève possède l'autorisation n° 95, datée du 17 janvier 1927, valable jusqu'au 31 décembre 1930, pour l'exportation d'énergie électrique aux Etablissements Bertolus, à Paris; cette énergie est utilisée dans les usines des Etablissements Bertolus et de la Société des Produits azotés à Bellegarde (France). En vertu de cette autorisation n° 95, l'exportation peut normalement s'effectuer avec une puissance max. de 2000 kilowatts pendant les mois d'été (avril à septembre) et, si le régime des eaux est favorable, pendant les mois de mars et d'octobre encore.

La Ville de Genève demande que l'autorisation n° 95 soit renouvelée et étendue. Elle se propose de porter, dès le 1er avril 1930, la puissance de l'énergie exportée pendant les mois d'été (avril à octobre) de 2000 à 7000 kilowatts au max. et, si le régime des eaux est favorable, de prolonger jusqu'en novembre l'exportation effectuée avec cette puissance. Elle a en outre l'intention d'exporter, dès le 1er novembre 1929, en dehors des heures de pointes, 400 kilowatts au max. pendant 3 mois d'hiver à prendre dans la rétified de novembre à mars. période de novembre à mars.

L'énergie à exporter provient des disponibilités de la ville de Genève en énergie, dues essentiellement aux achats de courant qu'elle effectue auprès de la S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, à Lausanne, et aussi, pour une faible partie, à la production de son usine de Chèvres.

L'autorisation est demandée pour une période expirant le 31 décembre

La présente demande est publiée conformément à l'art. 6 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 4 septembre 1924 sur l'exportation de l'énergie électrique. Les oppositions et autres remarques de toute nature doivent être communiquées au service soussigné d'ici au 17 août 1929 au plus tard. Il en est de même pour toute demande d'utilisation dans le pays de l'énergie en question. Les oppositions et remarques, ainsi que les demandes d'emploi de courant qui seraient présentées après la date mentionnée ci-dessus ne pourront plus être prises en considération. (V 88°)

Berne, le 6 juillet 1929.

Service Fédéral des Eaux.

#### Esportazione di energia elettrica

La città di Ginevra possied l'autorizzazione nº 95, con data 17 gennaio 1927 e valevole fino al 31 dicembre 1930, per l'esportazione di energia elettrica agli stabilimenti Bertolus a Parigi; quest'energia è utilizzata negli impianti degli stabilimenti Bertolus e della Société des Produits azotés a Bellegarde (Francia). In base all'autorizzazione nº 95, l'esportazione può aver luogo normalmente con una potenzialità massima di 2000 kilowatt durante i mesi d'estate (aprile-settembre) e se il regime delle acque lo consente ancora durante i mesi di marzo e di ottobre.

La città di Ginevra fa domanda che l'autorizzazione Nº 95 sia rinnovata ed estesa. Essa ha l'intenzione di aumentare il quantitativo d'esportazione a partire dal 1º aprile 1930 durante i mesi d'estate (aprile-ottobre), da 2000 a 7000 kilowatt al massimo e, se il regime delle acque lo consente, di estendere l'esportazione di energia con questa potenza al mese di novembre. Intende inoltre di esportare, a partire dal 1º novembre 1929, durante 3 mesi invernali, nel periodo dal novembre al marzo, all'infuori delle ore di massimo carico, 400 kilowatt al massimo.

L'energia da esportarsi proviene dalle disponibilità della città di Ginevra, dovute in massima parte all'acquisto di energia dalla S. A. Ouest-Suisse a Losanna ed in minima parte alla produzione del proprio impianto di Chèvres.

L'autorizzazione è richiesta per un periodo di tempo decorrente fino al 31 dicembre 1935.

A norma dell'art. 6 dell'ordinanza del 4 settembre 1924 sull'esportazione di energia elettrica, questa domanda viene qui pubblicata. Opposizioni e comunicazioni di qualsiasi specie sono da inoltrarsi al servizio sottoscritto al più tardi fino al 17 agosto 1929. Così pure è da notificarsi entro il medesimo termine un'eventuale fabbisogno d'energia pel consumo interno. Opposizioni, comunicazioni o notificazioni per fabbisogno di corrente che venissero inoltrate dopo tale termine non potranno più essere prese in considerazione.

(V. 892)

Berna, il 6 luglio 1929.

Servizio Federale delle Acque.

1494 — N	10 164			17. VII.	1929
Aktiva			ersicherungs-Verein, Basel Dezember 1928	Passiv	a
Fr. 583,000 25,629,378 3,550,279 13,665,438 202,810 521,899 755,233 102,829 1,618,121 550,237	Ct.   -   70   87   -   60   15   49   27   -   -     -	Grundbesitz. Hypotheken. Policendarlehen. Wertschritten. Darlehen gegen Hinterlage. Stückzinsen und Zinsausstände. Bankguthaben. Kassa-Saldo und Postscheck-Konto. Deckungskapital f. abgegebene Rückversicherungen. Sonstige Aktiva.	Reserve für unerledigte Versicherungsfälle Ueberschussfonds der Versicherten Reserven: Spezialreserve Kriegsreserve Kapitalreserve Sonstige Passiva Ueberschuss (B. 47)	Fr. 39,001,501 54,143 3,223,324 500,000 575,981 1,000,000 1,110,523 1,713,753	0t. 80 80 81 -54 -28 15
47,179,227	08	Day Pyssida	Schweizerischer Lebens-Versicherungs-Verein, nt des Vorstandes: F. Gschwind. Der Direktor: Th. Lüd	47,179,227	08
		All others will be a first	s-Aktiengesellschaft, Zürich		
Aktiva	10.1		Dezember 1928	Passiv Fr.	
Fr. 12,000,000 31,140,269 1,175,447 2,382,790	28 20 34	Verpflichtungsscheine der Aktionäre. Kapitalanlagen: Grundbesitz, Hypotheken, Darlehen an Kantone, Gemeinden, Banken und gegen Faust- pland, Wertschriften. Policendarlehen. Guthaben bei Banken und Versicherungs-Gesell- schaften.	Allgemeiner Reservefonds Krisenreserve Gewinnfonds der Versicherten	15,000,000 546,937 549,185 850,085 25,930,750 179,949	75 
331,443 143,771 1,366,915 -435,361 315,630 55,036	06 34 46 05 32 20	Ausstände bei Zweigniederlassungen und Agenturen. Kassabestand und Postscheck-Guthaben. Gestundete Prämien und Prämienraten. Ausstehende Prämien und Darlehenszinsen. Stückzinsen. Uebrige Aktiva.	Prämiente in den in Amsendel trage. Prämiente in den in Amsendel trage. Rentenüberträge Zinsenüberträge Zinsenüberträge Guthaben von Versicherungs-Gesellschaften Uebrige Passiva Gewinn- und Verlust-Konto: Gewinn-Saldo	4,213,500 69,357 23,192 42,834 920,440 1,020,431	06 07 63 18 95 36
49,346,664 Zürich		(B. 50)	"VITA" Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft:	49,346,664	25
		from the part of the form of the control of the con	Linsmayer. Zollinger.		1 516
Aktiven			ings-Gesellschaft in Winterthur Oezember 1928	Passive	en
Fr. 8,000,000	Ct.	the state of the s	Aktiensapital	Fr. 10,000,000	Ct.
67,149 347,661 19,690,002 483,931	22 47 60 48	Verpflichtungsscheine der Aktionäre. Kassa. Banken und Postscheck. Feste Kapitalanlagen. Depots bei Versicherungs-Gesellschaften. Guthaben bei Versicherungs-Gesellschaften, Ver-	Reservefonds Deckungskapital und Prämienübertrag Reserve für unerledigte Versicherungsfälle und Rückkäufe Fonds für Gewinnbeteiligung der Versicherten	400,000 17,257,433 85,526 2,000,000	76 05
1,313,581 178,157 587,549 186,902	21 86 31 48	tretern u. a. Policendarlehen. Gestundete Prämien. Stückzinsen. (B. 53)	Guthaben von Versicherungs-Gesellschaften, Ver- tretern u.a. Saldo des Organisationslonds Gewinn-Saldo*)  *) Vorgeschlagene Verwendung des Gewinn-Saldos:	503,778 300,000 308,197	06 76
			Weitere Einlage in den statutar, Reservefonds Fr. 200,000 — (der dadurch auf Fr. 600,000 ansteigt)  Vortrag auf neue Rechnung	Madhaleed Alaid dha Madhale Madhale	
30,854,935 Winter	thur.	den 23. März 1929. Für den Verwaltu	ngsral, Für die Direktion,	30,854,935	63
Appropriate to the second seco	m).	Der Präsident: Hans Sulzer. Der	Delegierte: Dr. H. Fehlmann. Der Direktor: E. Jester.	est dur eller un mortine un mortine	
Actif			ces contre le Vol et les Accidents, à Paris écembre 1928	Pass	sif
Fr. 1ranç. 7,500,000	Ct	Engagements des actionnaires.	Capital social:	Fr. franç.	Ct.
91,872,282 8,093,318	1	Placements portant intérêts: Valeurs mobilières. Immeubles.	Capital social: Capital actions . Reserve statutaire Réserves spéciales et autres provisions : Réserve pour reassurances .	10,000,000 2,000,000 2,500,000 4,200,997	11
25,203 31,119 337,997 2,153,947	56 91	Valeurs en nue propriété. Postes de l'actif portant peu d'intérêts: Espèces en caisse et au compte de chèque postal. Dépôts en banques.	Réserve pour reassurances du change  Réserve techniques: Réserve pour risques en cours, réassurances déduites	4,200,997 500,000 21,870,985	39 - 80
27,959 36,835	91 83	Comptes débiteurs des sociétés d'assurances et de réassurances: Compte courant. Réserve retenue pour assurances acceptées, gérée par la société cédante.	Réserves mathématiques accidents du travail	41,870,754 1,055,176 29,783,996	76 39
7,314,152 19,489,062	03 90	Autres créances: Créances près des agents et des assurés pour: Soldes espèces. Primes et fractions de primes échues et non re-	Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances : Compte courant Réserve pour assurances cédées, gérée par la société	2,912,596 3,808,189	29 19
4,055,151 257,015	56	couvrées. Autre actif et débiteurs divers: Valeurs conservées par la compagnie, à titre de cautionnements et dépôts. Débiteurs divers,	Engagements: Dépôts et cautionnements de fontionnaires et d'agents Dividendes antérieurs non touchés par les action-	281,024	2.22

Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires
Impôts restant à payer
r'onds de prévoyance du personnel
Autre passif et créditeurs divers:
Primes payées à l'avance (provisions de primes)
Créditeurs divers
Caisse de prévoyance des employés 11,490 2,290,511 1,886,850 44 26 54 67 3,324,425 1,548,925 1,271,321 (B. 25) Articles compensateurs:
Cautionnement accidents du travail
Provision pour annulations de primes
Compte de profits et pertes 2,000,000 4,255,525 3,821,277 10 78 141,194,046 98 Paris, le 28 mai 1929. 141,194,046 98 Le directeur-adjoint: Leport. Certifié conforme.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Finance de monopole pour les fruits à cidre

(Avie de la Direction générale des douanes fedérales)

En vertu d'une décision de la Régie fédérale des alcools, les pommes et poires à cidre (position 23 du tarif douanier) importées de l'étranger, sont soumises cette année, pour leurs marcs, à une finance de monopole de 2 fr. par 100 kg poids brut.

Les envois reconnus comme fruits de table sont exempts de la finance de monopole.

Les envois reconnus comme fruits de table sont exempts de la finance de monopole.

La distillation du cidre provenant des fruits importés ainsi que de la lie, ne peut avoir lieu que sur autorisation de la Régie fédérale des alcools et contre paiement de la finance de monopole qu'elle fixera.

Cette décision entre en vigueur le 1º a oût prochain.

(L'avis paru dans la «Feuille officielle suisse du commerce» du 10 juillet [texte français] est abrogé).

Polen — Zollermässigungen

Am 12. Februar 1929 ist zwischen Polen und Lettland ein Handels- und Schiffahrtsvertrag abgeschlossen worden, der am 1. Mai in Kraft getreten ist. Die auf dem polnischen Zolltarif gewährten Ermässigungen sind kraft der der Schweiz zustehenden Meistbegünstigung auch auf die Einfuhr aus der Schweiz anwendbar. Den schweizerischen Export dürften folgende Ermässigungen

Nr. des polnischen Zolltarifs	BEEN PHYLAS	Krmžusigung in 0/0	Hener Zoll in Zloty
aus 131, aus P1	Bleiweiss	15	13.77
aus 132	Bleimennige und Bleiglätte	15	11.05
aus 194	Linoleum usw.:	MINING SI	
P1	a -glattes einfarbiges Linoleun	in in	
2 3 30	Rollen	10	140.40
P1	b - bedrucktes oder mehrfarb	iges	poston
	Linoleum in Rollen und L	ino-	
	leum aller Artin Stücken .	23,07	180.02
			34 17 7 29

Gesandtschaften und Konsulate Légations et consulats - Legazioni e consolati

Das Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten der Republik von Nicaragua hat dem Bundesrat das Schreiben zugesandt, in welchem Herr José Maria Moncada seine Wahl zum Präsidenten dieser Republik bekannt

gibt.

Wallis, Neuenburg und Freiburg ernannten Herrn André Robichon, Advokat, in Lausanne, wird das Exequatur erteilt.

Dem zum Berufskonsul der Tschechoslowakei in Zürich, für die Kantone Aargau, Appenzell A.-Rh. und I.-Rh., Glarus, Graubünden, Luzern, Schaffhausen, Schwyz, St. Gallen, Tessin, Thurgau, Ob- und Nidwalden, Uri, Zug und Zürich ernannten Herrn Antonin Holy, wird das Exequatur erteilt.

Le ministère des affaires étrangères de la république de Nicaragua a) adressé au Conseil fédéral une lettre par laquelle M. José Maria Moncada l'informe de son élection à la présidence de la république de Nicaragua. Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. André Robichon, avocatè à Lausanne, nommé consul honoraire de Portugal à Lausanne, avec juridiction sur les cantons de Vaud, Valais, Neuchâtel et Fribourg.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Antonin Holy, nommé consul de carrière de Tchécoslovaquie à Zurich, avec juridiction sur les cantons d'Argovie, Appenzell Rh. Ext. et Rh. Int., Glaris, Grisons, Lucerne, Schaffhouse, Schwyz, St-Gall, Tessin, Thurgovie, Unterwald-le-Haut, Unterwald-le-Bas, Uri, Zoug et Zurich.

164. 17. 7. 29.

Einnahmen der eidg. Zollyerwaltung - Recettes de l'administration fédérale des douanes

	1928	1929	Mehrainnahmen Augmentation	Mindereinnahmen Dimination	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr	MUZOL.
I. Quartal	57,551,950.48	55,508,770,78	-7	3,048,179.75	I trimestre
П.	60,036,571.87	67,822,985,17	7,786,863.30		II .
III.	57,411,806.78	F 1 8 %		190 t	III .
IV.	61,538,959.48	是一种一种一种	Tester -		IV .
	286 588 788 56			16	4 T7 7 00

Internationaler Postgiroverkehr - Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 17. Juli an — Cours de reduction à partir du 17 juillet
Belgien Fr. 72. 35; Dänemark Fr. 138. 60; Freie Stadt Danzig Fr. 101. —;
Deutschland Fr. 128. 95; Frankreich Fr. 20. 40; Italien Fr. 27. 25; Jugoslawien
Fr. 9.15; Luxemburg Fr. 14. 50; Niederlande Fr. 208. 90; Oesterreich
Fr. 73. 25; Schweden Fr. 189. 45; Tschechoslowakel Fr. 15. 42; Ungarn
Fr. 90. 70; Grossbritannien Fr. 25. 23.

Postscheckverkehr. — Cheques postaux. Nr. 28. Nene Beitritte. — 18. VII. 1929. — Nonvelles adhésions.

Mr. 28. Nene Beltritte. — 18. VII. 1929. — Nonvelles adhésions.

Aaraut VI. 2769 Bertschl, H., Dr., Tierarzt. Adliswit: VIII. 16761 Christi. Sängerbund, Rcisekasse. Arosat X. 2010 Punschel, K. A., Dr. med., Bündner Heilstätte. Ballwilt VII. 4251 Salzmann, Rud., Mechaniker. Basel: V. 6666 Ellams Duplleator A.-G., Filiale Basel. — V. 6485 Hosch, Margrit, Basler Handweberel. — V. 2562 Hoch, Willy Dr., Zahnarzt. — V. 1264 Hürlimann & Strasser, Kaffeerösterel & Versandgeschäft. — V. 1679 Monbaron, Georg, vorm. G. Metz, Wwe. — V. 9803 Pfrommer, Jul. — V. 9801 St. Annaschwestern & Krankenpflege der Heiliggelstpfarrel. — V. 4584 Vereinigte Kieln-Basler. — V. 5586 Zeender, G., Papeterie. Bern: III. 2812 Alpina Käss A.-G. Burgdorf, Verkanfsbureau Bern. — III. 2190 Brunner, Josef, Bäckermelster. — III. 1654 Greco,

Calions — Comunicazioni

Andrea, Mech. Schitte-Fabrit. — III. 3437 Lips & Co., Verlag. — III. 7326 Neukomm & Salchrath, Buchdruckerel & Verlag, vorm. Lierov & Cis. — III. 7314 Prosperita Assac. — III. 5335 Thalmman, Paul. Dr., Gymnardallera. — III. 2509 Webmel statistics. — IV. 2. 1266 Myeb. 2 Co. Binalogani. V. 6813 Jund. Lippoid, K., Benchundlung. — IV. 2. 1266 Myeb. 2 Co. Binalogani. V. 6813 Jund. Lippoid, K., Benchundlung. — IV. 2. 1266 Myeb. 2 Co. Binalogani. V. 6813 Jund. Lippoid, K., Benchundlung. — IV. 2. 1266 Myeb. 2 Co. Binalogani. V. 6813 Jund. Lippoid, K., Benchundlung. — IV. 2. 1266 Myeb. 2 Co. Binalogani. V. 6813 Jund. Lippoid, V. 1277 Deated, Myeb. 2 Co. Binalogani. V. 6813 Jund. Lippoid, V. 1277 Deated, Myeb. 2 Co. Binalogani. V. 6813 Jund. Lippoid. V. 1277 Deated, V. 1278 Deated, Myeb. 2 Co. Binalogani. V. 1278 Deated, V.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schwelzerische Annoncen-Expedition A.-G.

### Anzeigen - Annonces - Annunzi

Régle des annonces;

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

### A. G. Carlton Hotel, St. Moritz

Die Generalversammlung vom 18. Juli 1929 unserer Aktionäre hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1928/29 eine Dividende von 7,74 % auf den Vorzugs- und Stammaktien auszurichten. (1906 Ch) \*2517
Die betreffenden Coupons Nr. 8 für Vorzugsaktien und Nr. 16 für Stammaktien yerden ab heute an der Kasse der Schweizerischen Volksbank in St. Morits, abzüglich der eldgenössischen Couponsteuer von 24 Cts. mis je netto Fr. 7.50 bezahlt.

St. Moritz, den 14. Juli 1929.

Für den Verwaltungsrat: E. Thoma-Badrutt, Präsidena

### Obligations 41/2% Commune de Brique 1912

Obligations remboursables le 1er novembre 1929:

Nos 5, 37, 58, 60, 69, 96, 141, 179, 215, 217, 231, 287, 346, 516, 518, 552. (26822 L) 2518

### Kommerzielle Anzeigen

Schweizerischen Handelsamtsbiatt

## Invest, Investierungsgesellschaft A.-G. in Glarus

hat in ther ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1929 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den Unterzeichneten, Dr. Arthur Curti, Rechtsanwalt, in Zürich, Torgasse 2, zum Liquidator mit Einzelunterschrift bestellt. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 665 O.R. eingeladen, ihre Ansprüche dem unterzeichneten Liquidator bekannt zu geben.

2899 1

Zürich, den 2. Juli 1929.

Dr. Arthur Curti.

## Spar & Leihkasse Stef

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre Freitag den 2. August 1929, nachmittags 2 Uhr im "Adler" zu Steffisburg

TRAKTANDEN:

Genehmigung der Jahresrechnung, der Bilanz, sowie der Gewinnund Verlustrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1928/29.
 Gutheissung der Verwendung des Reingewinnes nach dem spezifizierten Vorschlage des Verwaltungsrates.

Wahlen:
a) von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates wegen periodischem
Austritt;

Austriti;
b) von 3 Rechnungsrevisoren pro 1929/30.
4. Unvorhergeschenes.
Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Geschäftsund Revisionsbericht liegen vom 25. Juli 1929 hinweg im Bureau der Anstalt
in Steffisburg zur Einsicht der Aktionäre auf.
Nach Genehmigung der Rechnung wird der Dividendencoupon Nr. 6
für das Jahr 1929/29 an unsern Kassen in Steffisburg, Thun und Settigen
eingelöst werden.
(2272 T) 2500 i

Steffisburg, den 12. Juli 1929.

Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident: Fritz Stucki. Der Sekretär: F. Minder.

### Schweiz. Lichtpausanstalten A.-G. Zürich vorm. Hatt & Cie.

#### XXIII. ordentliche Generalversammlung

Freitag den 2. August 1929, mittags 12½ Uhr im Restaurant "Uto Kulm" Uetliberg

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht der Direktion.
3. Bericht der Kontrollstelle über die Jahresrechnung 1928/29.
4. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung und Decharge-Erteilung.
5. Beschlussfassung betreffend das Jahresergebnis.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren. Jahresbericht und Rechnung können vom 29. Juli an in unserm Bureau, Zähringerstrasse 55, eingesehen und gleichzeitig Stimmkarten in Empfang genommen werden.

genommen werden.

Besammlung der Aktionäre um 11.50 Uhr beim Bahnhof Selnau. Gemeinsame Fahrt auf den Uetliberg.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: A. Rubin.

Der Aktuar: Dr. E. Spiess.

Die Direktion: E. Arr.

#### III<sup>me</sup> Congrès du Rhône IV<sup>me</sup> Fête du Rhône

#### Loterie

Numéros sortis au 2me tirage du 14 juillet 1929

do. do. do. do. à fr. 4.— (ciassement

Numéros sortis au 2<sup>me</sup> tirage du 14 juillet 1

Nº 4312 1º 1º lot Volture Berliet

Nº 55312 2º lot Volture Renault

Nº 14812 3º lot Volture Renault

Nº 14812 3º lot Motosacoche

Nº 55712 4º lot Vélo dame ou monsieur

Nº 73312 5º lot do.

Nº 25384 6º lot do.

Nº 7684 7º lot do.

250 lots en nature d'une valeur de fr. 100.— à fr. 4.— (clar
par ordre numérique)

4012 27412 54412 79012 94012 8984 26484 46884

4612 28012 54912 79512 94612 9284 26884 47384

4712 28512 56212 79612 95712 94613 9584 30284 48184

4912 29312 58612 79812 955712 11384 30984 48784

4912 29312 58912 80512 95712 11384 30984 48784

5012 30912 59112 80512 95012 11884 31084 48784 250 iots en nature d'une valeur de final de la commanda del commanda de la commanda del commanda de la commanda del commanda de la commanda del commanda de la commanda del commanda de la commanda de la commanda del commanda de la commanda del commanda 3112 5212 6012 6412 6612 6712 67884 11384 30984 11884 31084 11984 34484 12284 34284 12384 36784 12484 37684 12884 3688 13284 38184 13984 38384 67984 68384 80184 83784 84484 51184 51684 52184 52484 52984 53084 69484 69984 71284 71384 71584 72684 73184 73184 73684 73984 75384 75384 7584 7584 7584 84584 84784 86484 88084 89184 7612 7712 9412 53984 54584 13984 14084 14684 17284 19384 21784 23484 39084 39784 40884 41684 41884 89984 91284 91684 93884 94384 95284 95584 58184 58584 60684 60884 61584 61784 61984 11812 42684 45084 45884 12112 13212 13312 13412 13912 25084 25184 25984 26084

Les lots peuvent être réclamés: 17, rue de la Croix d'Or.

Ils peuvent aussi être expédiés par la poste, contre les frais de port et emballage.

Les lots non réclamés dans un délai de 6 mois dès la publication de la présente,
deviendront la propriété du Comité d'organisation de la Loterie. (23561-X.) 2501

Geldkasetten



A.-G.

#### Genossenschaft

Bank, Hyp.-Finanz etc. ge-sucht. — Offerten unter Chiffre R 10855 Lz an die Pubileitas Luzern. ;2512

#### Lausanne

A remettre pour cause de décès,

### entreprise de vitrerie

fondée en 1883 (glaces, vi-traux d'art, planchers trans-lucides, etc.). Offres écrites a l'Etude des notaires Durussei et Dubrit, 2, Saint-Pierre. Lausanne. ;2502

### Patentverkaut Lizenzabgabe

Lize inhaber des schweiz.
Patentes Nr. 121846 vom
3. Juli 1926, betreffend:
Vorrichtung an einer
Hochdruckpumpe zum
Messen der Hubmenge
der Pumpe

der Pumpe
wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben
oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert
H. Kirchhofer
vorm. Bourry-Sequin & Co.,
Ingenieur- und Patentanwaltsbureau — Zürich I
Löwenstrasse 51.

### vornehme

### Restaurant

#### Geschäftsmann

am besten durch ein Inserat im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

### Roba: Antwerpen Schweiz Hamburg

Absertigungsgelegenheit jeden zweiten Tag. Die Wagen reisen per Bahn direkt mit versicherter Lieferfrist. Sehr günstige Uebernahmesätse, Eigene Facheinrichtungen an den Seehäfen, Behandlung in eigenen Lagern in Basel,

Roba

Schiffahrts-Agentur A. G., Basel-Dreispitz

Lig. Lagerhäuser in Basel 2000 Waggons fassend

Vorzüglich bewährte klanghart-gelatinierte

# SCHREIB! MASCHINEN PAPIERE

mit Typen schonender milder Oberfläche

Landquart Extra Strong



SCHWEIZER-FABRIKAT



ESPERANIC

de Londres et Paris, connaissant langue allemande désire rentrer en Suisse et cherche place similaire. — Offres sous chiffre U 5895 Y & Publicitus Berne.

### Calcium A.-G. Bipp

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch den 14. August 1929, nachmittags 3 Uhr im Hotel Schweizerhof in Olten

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage von Geschäftsbericht, Jahresrechnung und bezügliche Beschlussfassung.
3. Decharge-Erteilung.
4. Wahlen: a) des Verwaltungsrates;
b) der Kontrollstelle.
5. Statutenlanderung und Reduktion des Aktienkapitals.
6. Diverses.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen den HH. Aktionären von Mittwoch, den 7. August 1929 ab, gegen Ausweis ihrer Aktionäreigenschaft, im Bureau der Verwaltung in Olten, Tannwaldstrasse 62,

zur Kenntnisnahme auf. Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können am Vorabend im Bureau der Gesellschaft gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz

bezogen werden.

Anträge von seiten der Aktionäre für die Generalversammlung müssen bis Freitag, den 9. August schriftlich eingereicht werden, sofern sie nicht unter die oberwähnten Traktanden 1—6 fallen. (2523 On) 2514 i

Olten, den 15. Juli 1929.

Der Verwaltun-srat.